

**karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG**

Data druku: 22.12.2008

opracowane na nowo w: 10.12.2008

1 Identyfikacja substancji/preparatu

· **Dane produktu**

· **Nazwa handlowa: Heraenium P**

· **Zastosowanie substancji / preparatu** Wytwarzanie protez zębowych

· **Producent/Dostawca:**

Heraeus Kulzer GmbH
Grüner Weg 11, D-63450 Hanau

Tel.: 0800 4372522

· **Komórka udzielająca informacji:**

Dr. Andreas Unkelbach
Tel: +49 6181 35-3191
Fax: +49 6181 35-3520
E-mail: andreas.unkelbach@heraeus.com

· **Informacja awaryjna:** Call +49 30 19240 (24 hours).

2 Skład i informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

· **Opis:** Co-Cr - alloy

· **Składniki niebezpieczne:**

| | | | |
|-----------|------------|----------------|--------|
| 7440-48-4 | kobalt | Xn; R 42/43-53 | 50-75% |
| 7440-33-7 | tungsten | | 5-10% |
| 7439-98-7 | molibdenum | | 0-5% |

· **Wskazówki dodatkowe:**

The informations as to risks and precautions given in the chapters 4 to 8, 10 to 12 do not apply to the product itself, but only to dust and vapours generated on working with it.

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:** Nie dotyczy.

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:** Nie dotyczy.

· **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

· **Dane dodatkowe:** Vapors and grinding dust may contain harmful components.

4 Pierwsza pomoc

· **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.

· **Po wdychaniu:** After inhalation of smoke, vapors and dust get fresh air and see a doctor.

· **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.

· **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

· **Po przełknięciu:** Spowodować wymioty i zawiadzić lekarza

5 Postępowanie w przypadku pożaru

· **Przydatne środki gaśnicze:**

CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

· **Specjalne wyposażenie ochronne:**

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

(ciąg dalszy na stronie 2)

PL

**karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG**

Data druku: 22.12.2008

opracowane na nowo w: 10.12.2008

Nazwa handlowa: Heraenium P

· **Inne dane -**

(ciąg dalszy od strony 1)

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**
W przypadku działania pary (pyłu) aerozolu zastosować ochronę dróg oddechowych.
- **Środki ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:** Zdjąć mechanicznie.
- **Wskazówki dodatkowe:** Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

7 Postępowanie z substancją / preparatem* i jej / jego* magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
 - **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Ensure good ventilation/exhaustion at the workplace.
 - **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Składowanie:**
 - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Brak szczególnych wymagań.
 - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
 - **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**
Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

7440-48-4 kobalt

| | |
|----------|--|
| MAC (PL) | NDSC _h : 0,2 mg/m ³ NDS: 0,05 mg/m ³ |
| MAK (D) | 0,1E mg/m ³ 2, 3, 25; TRGS 901-12 |

7440-47-3 chromium

| | |
|----------|-----------------------|
| MAC (PL) | 0,5 mg/m ³ |
|----------|-----------------------|

7440-33-7 tungsten

| | |
|----------|---------------------------------|
| MAC (PL) | 5 mg/m ³ |
| MAK (D) | 5 E mg/m ³ 25; DK |

7439-98-7 molybdenum

| | |
|----------|--|
| MAC (PL) | NDSC _h : 10 mg/m ³ NDS: 4 mg/m ³ |
| MAK (D) | 15 E mg/m ³ (NL) |

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
 - **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
 - **Ochrona dróg oddechowych:** Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.

(ciąg dalszy na stronie 3)

PL

**karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG**

Data druku: 22.12.2008

opracowane na nowo w: 10.12.2008

Nazwa handlowa: Heraenium P

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Ochrona rąk:**
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
 - **Materiał, z którego wykonane są rękawice**
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.
 - **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
 - **Do kontaktu do czasu maksymalnie 15 minut nadają się rękawice z następujących materiałów:**
Kauczuk naturalny (lateks)
Rękawice z PCW lub PE
- **Ochrona oczu:** Stosowanie nie jest konieczne
- **Ochrona ciała:** Odzież ochronna lekka

9 Właściwości fizykochemiczne· **Ogólne dane**

- **Forma:** Pasma
- **Kolor:** Różne
- **Zapach:** Bez zapachu

· **Zmiana stanu**

- **Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** 1400°C
- **Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** > 999°C

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.· **Gęstość w 20°C:** 8,800 g/cm³· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

- **Woda:** nierozpuszczalny.

· **Zawartość rozpuszczalników:**· **Zawartość ciał stałych:** 100,0 %**10 Stabilność i reaktywność**

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**
 - **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
 - **na skórze:** Brak działania drażniącego.
 - **w oku:** Brak działania drażniącego.
 - **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

(ciąg dalszy na stronie 4)

**karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG**

Data druku: 22.12.2008

opracowane na nowo w: 10.12.2008

Nazwa handlowa: Heraenium P

(ciąg dalszy od strony 3)

· Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:

Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia.
Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

13 Postępowanie z odpadami**· Produkt:**

- **Zalecenie:** Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.

· Opakowania nieoczyszczone:**· Zalecenie:**

Opakowanie może zostać po oczyszczeniu lub poddaniu obróbce materiałowej użyte ponownie

14 Informacje o transporcie**· Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**

- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** -

· Transport morski IMDG/GGVSee:

- **Klasa IMDG/GGVSee:** -
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

· Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:

- **Klasa ICAO/IATA:** -

- **Transport/ dalsze informacje:** -

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych**· Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Produkt nie wymaga oznaczenia ze względu na postępowanie obliczeniowe "Powszechnej normy klasyfikacyjnej dla wytworów EWG" w ostatecznej wersji.

Produkt został uznany wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych za nie wymagający oznaczenia.

- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**
kobalt

· Przepisy poszczególnych krajów:

- **Klasa zagrożenia wód:** W zasadzie nieszkodliwy dla wody.

16 Inne Informacje

Dane opierają się na obecnym stanie naszej wiedzy, która nie gwarantuje całkowitej znajomości produktu i nie stanowią żadnej podstawy prawnej.

· Odnośne zwroty R

42/43 Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.

53 Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Wydział bezpieczeństwa pracy i ochrony środowiska

(ciąg dalszy na stronie 5)

**karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG**

Data druku: 22.12.2008

opracowane na nowo w: 10.12.2008

Nazwa handlowa: Heraenium P

(ciąg dalszy od strony 4)

Partner dla kontaktów:

Dr. Thiele Tel.: (+49) 6181 35-3012

email: ruediger.thiele@heraeus.com

*** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL